# OLSZTYŃSKI
# Dziennik Wojewódzki

**Nr 17 (50)** **Olsztyn, dnia 17 września 1948 r.** **Rok IV**


## TREŚĆ

### DZIAŁ URZĘDOWY

#### ZARZĄDZENIA



#### OKÓLNIKI I PISMA OKÓLNE



### DZIAŁ NIEURZĘDOWY

# Dział urzędowy

Poz. 216.

## ZARZĄDZENIE

### PRZEWODNICZĄCEGO WOJEWÓDZKIEJ KOMISJI KLASYFIKACYJNO-SZACUNKOWEJ W OLSZTYNIE

z dnia 7.IX. 1948 r.

**o przekazywaniu przez Państwo w drodze sprzedaży mienia nierolniczego**

Stosownie do § 18 rozporządzenia Ministrów Z. O. i Administracji Publicznej z dnia 7. V. 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr 39, poz. 195 z dnia 30. V. 1947 r.) podaję do wiadomości, że na terenie Województwa Olsztyńskiego następujące nieruchomości podlegają przekazaniu w trybie dekretu z dnia 6. XII. 1946 r. o przekazywaniu przez Państwo mienia nierolniczego na obszarze Z. O. i b. W. M. Gdańska (Dz. U. R. P. Nr 71, poz. 389 z dnia 28. XII. 1946 r.) w drodze sprzedaży.

**Miejscowość: m. Szczytno — Powiat: Szczytno**

| L. p. | Nr rejestru | Położenie nieruchomości | | | Bliższe określenie mienia | Wartość szacunkowa złotych |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ulica | Nr miejski | Nr hipoteczny | | |
| 1 | 420 | Osiedleńcza | 7 | 72/2132 | dom mieszk. obsz. placu 2278 m² | 739500 |
| 2 | 423 | „ | 10 | 49/1435 | „ „ „ „ 5809 „ | 2126500 |
| 3 | 426 | „ | 16 | 50/1462 | „ „ „ „ 6883 „ | 2193750 |
| 4 | 427 | „ | 19 | 51/1488 | „ „ „ „ 4704 „ | 1625000 |
| 5 | 435 | Mławska | 5 | 61/1843 | „ „ „ „ 2487 „ | 620700 |
| 6 | 436 | „ | 6 | 61/1844 | „ „ „ „ 2476 „ | 616600 |
| 7 | 437 | „ | 7 | 62/1862 | „ „ „ „ 2487 „ | 625700 |
| 8 | 439 | „ | 9 | 61/1845 | „ „ „ „ 2495 „ | 618500 |
| 9 | 440 | „ | 10 | 62/1859 | „ „ „ „ 2487 „ | 627700 |
| 10 | 446 | „ | 16 | 62/1856 | „ „ „ „ 2486 „ | 634600 |
| 11 | 456 | „ | 25 | 71/2098 | „ „ „ „ 2115 „ | 424500 |
| 12 | 455 | „ | 26 | 71/2099 | „ „ „ „ 2554 „ | 537400 |
| 13 | 458 | „ | 28 | 71/2097 | „ „ „ „ 2560 „ | 700000 |
| 14 | 459 | „ | 29 | 72/2136 | „ „ „ „ 2554 „ | 733400 |
| 15 | 460 | „ | 30 | 73/2166 | „ „ „ „ 2554 „ | 627400 |
| 16 | 461 | „ | 31 | 73/2158 | „ „ „ „ 2554 „ | 758400 |
| 17 | 519 | Kajki | 19 | 67/1997 | „ „ „ „ 1145 „ | 1965250 |
| 18 | 520 | „ | 21 | 64/1923 | „ „ „ „ 1302 „ | 2191500 |
| 19 | 470 | Paderewskiego | 5 | 46/1348 | „ „ „ „ 2513 „ | 1456250 |
| 20 | 472 | „ | 7 | 46/1349 | „ „ „ „ 2441 „ | 1314250 |
| 21 | 474 | „ | 9 | 48/1398 | „ „ „ „ 2288 „ | 1524000 |
| 22 | 476 | „ | 11 | 48/1399 | „ „ „ „ 2158 „ | 1494500 |
| 23 | 482 | „ | 17 | 48/1404 | „ „ „ „ 2123 „ | 1578750 |
| 24 | 483 | „ | 18 | 48/1401 | „ „ „ „ 2777 „ | 2057250 |
| 25 | 484 | „ | 19 | 48/1405 | „ „ „ „ 2010 „ | 1489500 |
| 26 | 485 | „ | 20 | 48/1406 | „ „ „ „ 2465 „ | 1400250 |
| 27 | 486 | „ | 21 | 52/1537 | „ „ „ „ 1317 „ | 634250 |
| 28 | 487 | „ | 22 | 48/1407 | „ „ „ „ 2353 „ | 1406250 |
| 29 | 488 | „ | 23 | 52/1538 | „ „ „ „ 1355 „ | 1141750 |
| 30 | 489 | „ | 24 | 52/1536 | „ „ „ „ 2973 „ | 1895250 |
| 31 | 490 | „ | 25 | 52/1942 | „ „ „ „ 1440 „ | 1215000 |
| 32 | 491 | „ | 26 | 52/1539 | „ „ „ „ 3062 „ | 1761500 |
| 33 | 492 | „ | 27 | 52/1544 | „ „ „ „ 1443 „ | 1233750 |
| 34 | 493 | „ | 28 | 52/1540 | „ „ „ „ 2900 „ | 1594000 |
| 35 | 494 | „ | 29 | 52/1546 | „ „ „ „ 1588 „ | 1277000 |
| 36 | 495 | „ | 30 | 52/1541 | „ „ „ „ 2825 „ | 1614250 |
| 37 | 497 | „ | 32 | 52/1543 | „ „ „ „ 2798 „ | 1322500 |
| 38 | 501 | „ | 36 | 53/1548 | „ „ „ „ 2592 „ | 1093000 |
| 39 | 504 | „ | 39 | 46/1354 | „ „ „ „ 2294 „ | 1525500 |
| 40 | 505 | „ | 40 | 53/1551 | „ „ „ „ 2546 „ | 1118500 |
| 41 | 508 | „ | 43 | 47/1359 | „ „ „ „ 2256 „ | 1196000 |
| 42 | 511 | „ | 48 | 46/1356 | „ „ „ „ 9027 „ | 1297750 |
| 43 | 513 | „ | 52 | 47/1358 | „ „ „ „ 1884 „ | 1066000 |
| 44 | 556 | Reja | 1 | 51/1510 | „ „ „ „ 1688 „ | 1069000 |
| 45 | 558 | „ | 5 | 54/1632 | „ „ „ „ 2471 „ | 1257750 |
| 46 | 561 | „ | 8 | 64/1912 | „ „ „ „ 1470 „ | 1060500 |
| 47 | 562 | „ | 9 | 55/1649 | „ „ „ „ 3758 „ | 2127500 |

| L. p. | Nr rejestru | Położenie nieruchomości: Ulica | Nr miejski | Nr hipoteczny | Bliższe określenie mienia | Wartość szacunkowa złotych |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Miejscowość: m. Kętrzyn — Powiat: Kętrzyn** | | | | |
| 48 | 564 | Daszyńskiego | 19 | 1916/428 | Dom mieszk. obsz. placu 500 m² | 638100 |
| 49 | 565 | „ | 20 | 2053/433<br>2043/434 | „ „ „ „ 992 „ | 2432900 |
| 50 | 572 | „ | 30 | 2048/440 | „ spalony „ „ 817 „ | 183800 |
| 51 | 578 | „ | 34 | 2050/443 | „ „ „ „ 690 „ | 155200 |
| 52 | 584 | „ | 46 | 968/24 | „ mieszk. „ „ 1878 „ | 1304400 |
| 53 | 588 | „ | 51 | 976/24 | „ „ „ „ 1078 | 1863800 |
| 54 | 590 | „ | 53 | 977/24 | „ „ „ „ 1103 „ | 1508200 |
| 55 | 591 | „ | 55 | 978/24 | „ „ „ „ 1043 „ | 1604300 |
| 56 | 593 | „ | 58 | 1259/24<br>1258/24 | „ „ „ „ 2082 „ | 7494400 |
| 57 | 603 | Mielczarskiego | 2 | 2157/453<br>2156/455 | „ „ „ „ 977 „ | 1561700 |
| 58 | 608 | „ | 7 | 2249/455 | „ „ „ „ 1405 „ | 2588600 |
| 59 | 612 | „ | 11 | 2369/436 | „ „ „ „ 1110 „ | 9610300 |
| 60 | 616 | Powstańców Warszawy | 7 | 2387/130 | „ „ „ „ 774 „ | 1946300 |
| 61 | 617 | „ | 9 | 2524/131 | „ „ „ „ 578 „ | 1627500 |
| 62 | 621 | „ | 14 | 2102/431<br>1649/464<br>2041/433 | dom mieszk. obsz. placu 722 m² | 14493900 |
| 63 | 638 | „ | 30 | 2371/410 | „ „ „ „ 791 „ | 5421100 |
| 64 | 640 | „ | 32 | 1752/409 | „ „ „ „ 605 „ | 4023800 |
| 65 | 641 | „ | 34 | 1549/408<br>1550/408 | „ „ „ „ 2395 „ | 1074100 |
| 66 | 642 | „ | 35 | 1532/371 | „ spalony „ „ 678 „ | 152500 |
| 67 | 644 | „ | 38 | 1547/407 | „ mieszk. „ „ 1443 „ | 2222700 |
| 68 | 645 | „ | 39 | 1686/375 | „ „ „ „ 1425 „ | 9025000 |
| 69 | 646 | „ | 40 | 1545/407 | „ „ „ „ 1476 „ | 2624700 |
| 70 | 647 | „ | 41 | 1687/375 | „ „ „ „ 1016 „ | 11686000 |
| 71 | 656 | Mazurska | 4 | 2227/471 | „ „ „ „ 186 „ | 1 05300 |
| 72 | 659 | „ | 8 | 1973/471<br>1914/471 | „ „ „ „ 229 „ | 4936000 |
| 73 | 660 | „ | 10 | 2290/471 | „ „ „ „ 1250 „ | 786100 |
| 74 | 662 | „ | 12 | 2542/477 | „ „ „ „ 593 „ | 2833400 |
| 75 | 663 | „ | 12a | 2539/471 | „ „ „ „ 1178 „ | 1146300 |
| 76 | 665 | „ | 14 | 2308/477<br>2306/477 | „ „ „ „ 1312 „ | 1419800 |
| 77 | 667 | „ | 20 | 606/24 | „ „ „ „ 554 „ | 3801000 |
| 78 | 680 | Gen. Sikorskiego | 5 | 1417/454 | „ „ „ „ 770 „ | 9335300 |
| 79 | 682 | „ | 7 | 1416/470 | „ „ „ „ 356 „ | 19308700 |
| 80 | 703 | „ | 25 | 1682/472 | „ „ „ „ 1181 „ | 8749900 |
| 81 | 708 | „ | 30 | 33 | „ „ „ „ 1780 „ | 2064100 |
| 82 | 712 | „ | 33 | 498/24 | „ „ „ „ 1542 „ | 6992600 |
| 83 | 738 | „ | 80 | 50/14 | „ „ „ „ 3823 „ | 1456100 |
| 84 | 743 | „ | 89 | 468/127 | „ „ „ „ 1809 „ | 2757500 |
| 85 | 745 | „ | 91 | 537/127 | „ „ „ „ 1195 „ | 1605600 |
| 86 | 750 | „ | 95 | 1163/126 | „ „ „ „ 732 „ | 1716600 |
| 87 | 751 | „ | 96 | 34/16 | „ „ „ „ 1003 „ | 385500 |
| 88 | 752 | „ | 97 | 1164/126 | „ „ „ „ 731 „ | 894500 |
| 89 | 753 | „ | 98 | 33/1 6 | „ „ „ „ 1004 „ | 385600 |
| 90 | 754 | „ | 99 | 1165/126 | „ spalony „ „ 718 „ | 64600 |
| 91 | 755 | „ | 101 | 1166/126 | „ „ „ „ 718 „ | 64600 |
| 92 | 758 | „ | 103 | 52/16 | „ mieszk. „ „ 1499 „ | 430100 |
| 93 | 760 | „ | 105 | 54/16 | „ „ „ „ 1853 „ | 462000 |
| 94 | 24 | Jagiełły | 30 | 989/188 | „ spalony „ „ 3685 „ | 331600 |
| 95 | 25 | „ | 32 | 990/188 | „ „ „ „ 3680 „ | 331200 |
| | | **Miejscowość: m. Pasłęk — Powiat: Pasłęk** | | | | |
| 96 | 178 | Krótka | 1 | 892/115 | „ „ „ „ 599 „ | 1732300 |
| 97 | 179 | „ | 2 | 890/115 | „ „ „ „ 546 „ | 824900 |
| 98 | 180 | „ | 3 | 743/115 | „ „ „ „ 1253 „ | 929100 |

| L. p. | Nr rejestru | Położenie nieruchomości: Ulica | Nr miejski | Nr hipoteczny | Bliższe okreslenie mienia | Wartość szacunkowa złotych |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 99 | 181 | Krótka | 4 | 891/115 | Dom mieszk. obsz. placu 546 m² | 825800 |
| 100 | 182 | „ | 5 | 742/115 | „ „ „ „ 1253 „ | 930000 |
| 101 | 183 | „ | 6 | 740/115 | „ „ „ „ 1408 „ | 954000 |
| 102 | 184 | „ | 8 | 741/115 | „ „ „ „ 1416 „ | 956700 |
| 103 | 185 | Rafajłowicza | 1 | 1139/106 | „ „ „ „ 1213 „ | 1114500 |
| 104 | 186 | „ | 2 | 1320/107 | „ spalony „ „ 2291 „ | 1221100 |
| 105 | 187 | „ | 3 | 1318/106 | — — „ „ 1788 „ | 423000 |
| 106 | 188 | „ | 4 | 1321/107 | dom spalony „ „ 2309 „ | 1289100 |
| 107 | 189 | „ | 4a | 1525/106 | — — „ „ 975 „ | 219400 |
| 108 | 190 | „ | 4b | 1521/106 | — — „ „ 1100 „ | 247500 |
| 109 | 191 | „ | 4c | 1527/106 | — — „ „ 750 „ | 168800 |
| 110 | 192 | „ | 4d | 1526/106 | — — „ „ 745 „ | 167700 |
| 111 | 193 | „ | 5 | 1363/106 | dom mieszk. „ „ 1356 „ | 1477800 |
| 112 | 194 | „ | 6 | 1520/106 | „ „ „ „ 1238 „ | 3680600 |
| 113 | 195 | „ | 6a | 1523/106 | — — „ „ 843 „ | 189700 |
| 114 | 196 | „ | 6b | 1522/106 | — — „ „ 824 „ | 185400 |
| 115 | 197 | „ | 7 | 1364/106 | dom mieszk. „ „ 1357 „ | 1207200 |
| 116 | 198 | „ | 9 | 1383/106 | „ „ „ „ 1232 „ | 1382400 |
| 117 | 199 | „ | 11 | 1382/106 | „ „ „ „ 1231 „ | 1029400 |
| 118 | 200 | „ | 13 | 1381/106 | „ spalony „ „ 1234 „ | 662000 |
| 119 | 201 | „ | 14 | 1378/106 | „ mieszk. „ „ 1824 „ | 2460600 |
| 120 | 207 | „ | 20 | 875/72 | „ „ „ „ 725 „ | 2244000 |
| 121 | 208 | „ | 22a | 1472/72 | — — „ „ 1362 „ | 306500 |
| 122 | 209 | „ | 21 | 1308/99 | dom mieszk. „ „ 1039 „ | 3281200 |
| 123 | 210 | „ | 22 | 876/72 | „ „ „ „ 701 „ | 2238600 |
| 124 | 212 | „ | 25 | 1370/77 | „ spalony „ „ 1748 „ | 461700 |

## Miejscowość: m. Morąg — Powiat: Morąg

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 80 | Warmińska | 1 | 58/1413 | dom mieszk. obsz. placu 905 m² | 1115600 |
| 126 | 81 | „ | 2 | 60/1446 | „ „ „ „ 1609 „ | 1178600 |
| 127 | 85 | „ | 6 | 58/1410 | „ „ „ „ 2687 „ | 989600 |
| 128 | 88 | „ | 9 | 70/1740 | „ spalony „ „ 1434 „ | 475700 |
| 129 | 89 | „ | 10 | 63/1518 | „ „ „ „ 1330 „ | 536300 |
| 130 | 91 | „ | 11a | 53/1275 | dom mieszk. obsz. placu 3617 m² | 1638500 |
| 131 | 115 | Śląska | 4 | 44/998 | „ „ „ „ 5188 „ | 1919700 |
| 132 | 117 | „ | 6 | 44/999 | „ „ „ „ 5192 „ | 3504300 |
| 133 | 121 | „ | 10 | 44/1001 | „ „ „ „ 5191 „ | 1898500 |
| 134 | 125 | „ | 14 | 44/1003 | „ „ „ „ 5234 „ | 1616900 |
| 135 | 127 | „ | 16 | 44/1004 | „ spalony „ „ 5156 „ | 1300600 |
| 136 | 129 | „ | 18 | 44/1005 | „ mieszk. „ „ 5192 „ | 1652900 |
| 137 | 147 | Dąbrowskiego | 18 | 43/972 | „ „ „ „ 2457 „ | 3409600 |
| 138 | 161 | „ | 32 | 41/926 | „ „ „ „ 1970 „ | 1180000 |
| 139 | 166 | „ | 37 | 59/1426 | „ spalony „ „ 1860 „ | 729000 |
| 140 | 169 | „ | 40 | 54/1283 | „ mieszk. „ „ 3520 „ | 2947100 |
| 141 | 170 | „ | 41 | 65/1571 | „ „ „ „ 1970 „ | 1152100 |
| 142 | 171 | „ | 42 | 63/1533 | „ „ „ „ 1970 „ | 1574600 |
| 143 | 173 | „ | 44 | 54/1287 | „ „ „ „ 1950 „ | 1060600 |
| 144 | 198 | Żymierskiego | 14 | 54/1295 | „ „ „ „ 2979 „ | 2154100 |
| 145 | 201 | „ | 17 | 67/1626 | „ „ „ „ 1270 „ | 1038800 |
| 146 | 210 | Krasińskiego | 1a | 49/1147 | „ spalony „ „ 430 „ | 202400 |
| 147 | 211 | „ | 1b | 49/1148 | „ „ „ „ 2071 „ | 571800 |
| 148 | 212 | „ | 2a | 49/1149 | „ „ „ „ 802 „ | 256800 |
| 149 | 213 | „ | 2b | 49/1150 | „ „ „ „ 884 „ | 275200 |
| 150 | 214 | „ | 3a | 49/1151 | „ „ „ „ 906 „ | 309600 |
| 151 | 215 | „ | 3b | 49/1152 | „ „ „ „ 915 „ | 311700 |
| 152 | 216 | „ | 4a | 49/1153 | „ „ „ „ 933 „ | 315700 |
| 153 | 217 | „ | 4b | 49/1154 | „ „ „ „ 940 „ | 317300 |
| 154 | 218 | „ | 5a | 49/1155 | „ mieszk. „ „ 971 „ | 608900 |
| 155 | 219 | „ | 5b | 49/1156 | „ „ „ „ 496 „ | 501900 |
| 156 | 224 | Jagiellończyka | 4a | 46/1045 | „ „ „ „ 1549 „ | 793600 |
| 157 | 225 | „ | 4b | 46/1044 | „ „ „ „ 2028 „ | 901400 |

| L. p. | Nr rejestru | Położenie nieruchomości: Ulica | Nr miejski | Nr hipoteczny | Bliższe określenie mienia | Wartość szacunkowa złotych |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 158 | 239 | Koszarowa | 10b | 73/1799 | Dom spalony obsz. placu 1571 $m^2$ | 634000 |
| 159 | 271 | Stalina | 20 | 45/1021 | „ „ „ „ 2469 „ | 1102100 |
| 160 | 278 | „ | 26 | 44/985 | „ mieszk. „ „ 746 „ | 1761200 |
| 161 | 283 | „ | 32 | 53/1260 | „ „ „ „ 610 „ | 788500 |
| 162 | 323 | Jagiełły | 4 | 67/629 | „ „ „ „ 970 „ | 1044700 |
| 163 | 329 | „ | 10 | 67/1643 | „ „ „ „ 320 „ | 516200 |
| 164 | 332 | „ | 13 | 57/1380 | „ „ „ „ 360 „ | 471900 |
| 165 | 333 | „ | 14 | 58/1404 | „ „ „ „ 610 „ | 863000 |
| 166 | 334 | „ | 15 | 58/1406 | „ „ „ „ 480 „ | 335200 |
| 167 | 335 | „ | 16 | 59/1430 | „ „ „ „ 540 „ | 382300 |
| 168 | 336 | „ | 17 | 58/1405 | „ „ „ „ 1030 „ | 851900 |
| 169 | 337 | „ | 18 | 58/1407 | „ „ „ „ 683 „ | 438300 |
| 170 | 339 | „ | 20 | 57/1382 | „ „ „ „ 80 „ | 280100 |
| 171 | 354 | Kujawska | 2 | 57/1388 | „ „ „ „ 3649 „ | 1383100 |
| 172 | 357 | „ | 4 | 60/1466 | „ „ „ „ 2922 „ | 1020600 |
| 173 | 358 | „ | 5 | 63/1519 | „ „ „ „ 2018 „ | 1293600 |
| 174 | 374 | „ | 22 | 58/1415 | „ „ „ „ 2150 „ | 1856700 |
| 175 | 376 | Pomorska | 1 | 73/7696 | „ spalony „ „ 3539 „ | 1637800 |
| 176 | 386 | „ | 10a | 40/896 | „ mieszk. „ „ 380 „ | 337100 |
| 177 | 387 | „ | 10b | 59/1441 | „ „ „ „ 135 „ | 264800 |
| 178 | 402 | „ | 24 | 66/1601 | „ „ „ „ 1300 „ | 1410600 |

## Miejscowość: m. Giżycko — Powiat: Giżycko

| L. p. | Nr rejestru | Ulica | Nr miejski | Nr hipoteczny | Bliższe określenie mienia | Wartość szacunkowa złotych |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 179 | 176 | Bohaterów | 38 | 57/1436 | Dom spalony obsz. placu 1134 $m^2$ | 757980 |
| 180 | 177 | „ | 39 | 57/1432 | „ mieszk. „ „ 1101 „ | 2303325 |
| 181 | 178 | „ | 40 | 58/1469 | „ „ „ „ 1105 „ | 3279600 |
| 182 | 179 | „ | 41 | 62/1573 | „ „ „ „ 1139 „ | 3025080 |
| 183 | 181 | „ | 43 | 53/1334 | „ „ „ „ 1213 „ | 2644560 |
| 184 | 182 | „ | 44 | 52/1313 | „ „ „ „ 1187 „ | 3807540 |
| 185 | 64 | Jagiełły | 2 | 33/830 | „ „ „ „ 2145 „ | 648360 |
| 186 | 445 | Andrzeja Struga | 9 | 56/1420 | „ „ „ „ 886 „ | 954900 |
| 187 | 447 | „ | 11 | 54/1375 | „ „ „ „ 655 „ | 692730 |
| 188 | 449 | „ | 13 | 54/1371 | „ „ „ „ 655 „ | 636750 |
| 189 | 453 | „ | 19 | 3/49 | „ „ „ „ 1439 „ | 2229030 |
| 190 | 470 | Słowackiego | 7 | 55/1386 | „ „ „ „ 1154 „ | 443790 |
| 191 | 472 | „ | 9 | 53/1355 | „ „ „ „ 1287 „ | 589590 |
| 192 | 473 | „ | 10 | 54/1361 | „ „ „ „ 1144 „ | 324720 |
| 193 | 474 | „ | 11 | 53/1353 | „ „ „ „ 1286 „ | 545130 |
| 194 | 484 | „ | 21 | IV/80 | „ „ „ „ 1403 „ | 634950 |
| 195 | 633 | Wiejska | 2 | 26/657 | „ „ „ „ 3727 „ | 791460 |
| 196 | 635 | „ | 4 | 26/658 | „ „ „ „ 3062 „ | 722250 |
| 197 | 640 | „ | 10 | 25/646 | „ „ „ „ 4758 „ | 1062900 |
| 198 | 641 | „ | 12 | 25/645 | „ „ „ „ 4909 „ | 1076490 |
| 199 | 643 | „ | 14 | 25/644 | „ „ „ „ 4814 „ | 1069740 |
| 200 | 645 | „ | 16 | 25/643 | „ „ „ „ 4354 „ | 991530 |
| 201 | 647 | „ | 18 | 25/642 | „ „ „ „ 5316 „ | 1080990 |
| 202 | 672 | „ | 51 | 59/1494 | „ „ „ „ 1242 „ | 404550 |
| 203 | 673 | „ | 53 | 59/1493 | „ „ „ „ 1147 „ | 370080 |
| 204 | 674 | „ | 55 | 59/1492 | „ „ „ „ 1190 „ | 387540 |
| 205 | 675 | „ | 57 | 59/1491 | „ „ „ „ 1966 „ | 477090 |
| 206 | 676 | „ | 59 | 59/1490 | „ „ „ „ 1919 „ | 446850 |
| 207 | 677 | „ | 61 | 59/1489 | „ „ „ „ 1872 „ | 435330 |
| 208 | 23 | Pomorska | 1 | 51/1298 | „ „ „ „ 1205 „ | 405450 |
| 209 | 25 | „ | 3 | 57/1454 | „ „ „ „ 1272 „ | 469980 |
| 210 | 26 | „ | 4 | 45/1155 | „ „ „ „ 852 „ | 478080 |
| 211 | 27 | „ | 5 | 57/1453 | „ „ „ „ 1285 „ | 446850 |
| 212 | 28 | „ | 6 | 44/1124 | „ „ „ „ 1856 „ | 587340 |
| 213 | 236 | Górna | 2 | 59/1482 | „ „ „ „ 1690 „ | 2935330 |
| 214 | 257 | Kajki | 4 | 3/49 | „ spalony „ „ 1258 „ | 443700 |
| 215 | 422 | Staszica | 4 | 15/389 | „ mieszk. „ „ 1503 „ | 4849515 |
| 216 | 428 | „ | 10 | 47/1185 | „ „ „ „ 1346 „ | 1789920 |

| L. p. | Nr rejestru | Położenie nieruchomości: Ulica | Nr miejski | Nr hipoteczny | Bliższe określenie mienia | Wartość szacunkowa złotych |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 217 | 596 | Al. Wojska Polskiego | 25 | 58/1474 | Dom miesz. obsz. placu 1819 m² | 2076570 |
| 218 | 601 | „ | 31 | III/48 | „ „ „ „ 2847 „ | 2612520 |
| 219 | 603 | „ | 33 | III/47 | „ „ „ „ 2735 „ | 1822050 |
| 220 | 616 | „ | 52 | V/93 | „ „ „ „ 6340 „ | 1374480 |
| 221 | 618 | „ | 56 | III/44 | „ „ „ „ 1584 „ | 480870 |
| 222 | 907 | Nowowiejska | 1 | 46/1180 | „ „ „ „ 808 . | 4957020 |
| 223 | 919 | „ | 13 | 33/839 | „ „ „ „ 1497 „ | 4564665 |
| 224 | 921 | „ | 15 | 34/852 | „ „ „ „ 1350 „ | 3851460 |
| 225 | 925 | „ | 19 | 46/1158 | „ spalony „ „ 621 „ | 670095 |
| 226 | 926 | „ | 21 | 46/1159 | „ „ „ „ 621 „ | 670095 |
| 227 | 938 | „ | 45 | 28/720 | „ mieszk. „ „ 3961 „ | 1281150 |
| 228 | 939 | „ | 47 | 28/721 | „ „ „ „ 3958 „ | 1117350 |

Zastępca Przewodniczącego
Wojewódzkiej Komisji Klasyfikacyjno - Szacunkowej
(—) **Wł. Okrajni**
Naczelnik Wydziału Osiedleńczego

**Poz. 217.**

## ZARZĄDZENIE WOJEWODY OLSZTYŃSKIEGO

z dnia 19 sierpnia 1948 r.

**w sprawie uznawania ogierów w sezonie r. 1948/49.**

(Nr Rol. III-45/4/48)

Na podstawie ustawy z dnia 13 marca 1934 r. o nadzorze nad hodowlą koni (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr. 23 poz. 154), dekretu z dnia 26 sierpnia 1946 r. o zniesieniu izb rolniczych (Dz. U. R. P. Nr 47, poz. 265) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 17. X. 1946 r. w sprawie przekazania czynności zniesionych izb rolniczych (Dz. U. R. P. Nr 64, poz. 357) i rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 18 czerwca 1947 r. w sprawie wykonania ustawy o nadzorze nad hodowlą koni (Dz. U. R. P. Nr. 52, poz. 279) i wreszcie dekretu z dnia 26 kwietnia 1948 o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24 z dnia 27. IV. 1948 r., poz. 161), zarządzam na terenie województwa olsztyńskiego w czasie od dnia 14. IX. do 12. X. 1948 r. spędy ogierów ze wszystkich gmin i zarządów miejskich w miejscach ustalonych niniejszym zarządzeniem celem przeprowadzenia tamże kwalifikacji (uznawanie) ogierów przez komisję kwalifikacyjną.

§ 1. Terminy i miejsca doprowadzenia ogierów na przeglądy przez komisję kwalifikacyjną w poszczególnych powiatach ustalam następujące:

| L. p. | Powiat | Data przeglądu | Miejscowość | Miejsce przeglądu |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Szczytno | 14. IX | Szczytno | przy lecznicy weterynaryjnej |
| 2 | Pisz | 15. IX | Pisz | przy lecznicy weterynaryjnej |
| 3 | Mrągowo | 16. IX | Mrągowo | Targowica miejska |
| 4 | Giżycko | 17. IX | Giżycko | Targowica miejska |
| 5 | Węgorzewo | 18. IX | Węgorzewo | przy lecznicy weterynaryjnej |
| 6 | Kętrzyn | 20. IX | Kętrzyn | Targowica miejska |
| 7 | Reszel | 21. IX | Biskupiec | Targowica miejska |
| 8 | Lidzbark Warm. | 22. IX | Lidzbark Warm. | Targowica miejska |
| 9 | Iławecki | 23. IX | Górowo Iław. | przy lecznicy weterynaryjnej |
| 10 | Bartoszyce | 24. IX | Bartoszyce | Targowica miejska |
| 11 | Braniewo | 5. X | Braniewo | Targowica miejska |
| 12 | Pasłęk | 6. X | Pasłęk | Targowica miejska |
| 13 | Morąg | 7. X | Morąg | Targowica miejska |
| 14 | Susz | 8. X | Iława | Targowica miejska |
| 15 | Ostróda | 9. X | Ostróda | Targowica miejska |
| 16 | Olsztyn | 11. X | Olsztyn | przy lecznicy weterynaryjnej |
| 17 | Nidzica | 12. X | Nidzica | Targowica miejska |

§ 2. Wojewódzka Komisja Kwalifikacyjna przy Wojewódzkim Związku Samopomocy Chłopskiej składa się z trzech członków: Kierownika Państwowego Stada Ogierów właściwego dla danego rejonu Województwa Olsztyńskiego jako przewodniczącego na terenie swojej działalności oraz wyznaczonych przez Zarząd Wojew. Zw. Samopomocy Chłopskiej dwóch delegatów, z których jeden winien być pracownikiem fachowym tegoż Związku, drugi — fachowym przedstawicielem Wojewódzkiego Oddziału Zrzeszenia Hodowców Koni.

§ 3. Komisja dokonuje przeglądu ogierów w obecności powiatowego lekarza weterynarii, który powołany jest do wypowiedzenia opinii o stanie zdrowotnym ogierów i zdatności ich jako rozpłodników. Powiatowego lekarza weterynaryjnego w razie potrzeby zastępuje inny lekarz weterynaryjny, wyznaczony przez powiatową władzę administracji ogólnej.

§ 4. Właściciele ogierów dwuletnich (ur. w 1946 r.) i starszych obowiązani są zgłosić je do zarządu gminy bezzwłocznie oraz doprowadzić je przed komisję kwalifikacyjną w terminach wyżej podanych.

§ 5. Zarząd gminy obowiązany jest sporządzić spisy ogierów dwuletnich i starszych oraz liczebnego stanu klaczy trzechletnich i starszych znajdujących się na obszarze gminy. Spisy te zarząd gminy winien dostarczyć komisji kwalifikacyjnej w dniu i miejscu wyznaczonym na przegląd ogierów w § 1-szym.

§ 6. Ogier zostanie uznany zasadniczo za odpowiedniego do hodowli na przeciąg czasu do końca roku następnego po tym, w którym został uznany. W przypadkach przewidzianych w/w rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych może Komisja Kwalifikacyjna okres czasu na który ogier został uznany rozszerzyć.

§ 7. Właściciele ogierów dwuletnich i starszych, których konie nie zostały uznane przez komisję kwalifikacyjną, obowiązani są poddać je wytrzebieniu na własny koszt i ryzyko w terminie do trzech miesięcy po wydaniu orzeczenia komisji. Starostwo Powiatowe może przedłużyć ten termin z ważnej przyczyny.

§ 8. Po zakończeniu przeglądu ogierów Wojew. Zarząd Zw. Sam. Chłopskiej sporządza spis ogierów podlegających przymusowemu wytrzebieniu oraz przesyła taki spis do właściwych powiat. władz administracji ogólnej celem sprawdzenia, czy ogiery te zostały wytrzebione we właściwym terminie.

§ 9. Jeżeli właściciel nieuznanego ogiera nie jest w możności z powodu ubóstwa wytrzebić go własnym kosztem, starosta powiatowy na prośbę i ryzyko właściciela zarządza wytrzebienie na koszt Państwa przez organa służby weterynaryjnej państwowej lub samorządowej.

§ 10. W przypadkach gdy właściciele ogierów nieuznanych uchylają się od obowiązku dobrowolnego wytrzebienia ogierów starosta powiatowy zarządza konfiskatę ogierów. Po wytrzebieniu zostają one oddane do użytku publicznego lub też sprzedane z przetargu. Uzyskane stąd kwoty pieniężne będą użyte na cele hodowli koni w/g uznania starosty powiatowego.

§ 11. Minister Rolnictwa i Reform Rolnych decyzją z dnia 16 lipca r. b. Nr P. R. 3/V. 1. 17. ustalił następujące opłaty za czynności związane z licencją ogierów, a mianowicie:

1) za świadectwo uznania ogiera może pobierać Związek Samopomocy Chłopskiej opłatę nie przewyższającą dwu tysięcy złotych (2.000) z tym, że powstałe z tego źródła fundusze będą przekazywane Zrzeszeniu Hodowców Koni Związku Samopomocy Chłopskiej na wydatki rzeczowe akcji podniesienia hodowli koni;

2) członkowie komisji licencyjnych, nie będący urzędnikami państwowymi lub samorządowymi otrzymywać będą zwrot kosztów podróży i diety w/g norm przyjętych dla urzędników państwowych w VI. stopniu służbowym, ponadto zaś wynagrodzenie za dobę w wysokości równej diecie;

3) ogiery nieuznane, winny być kastrowane przez lekarzy weterynaryjnych powiatowych i samorządowych za opłatą 800 zł, jeżeli kastracja odbywa się na specjalnie w tym celu zorganizowanych spędach. Gdy zaś na życzenie właściciela ogiera kastracja ma być dokonana z uśpieniem, wówczas do normalnej opłaty 800 zł dolicza się opłatę dodatkową w wysokości 200 zł oraz rzeczywisty koszt środka nasennego.

§ 12. Kto pokrywa klacz ogierem nieuznanym przez komisję kwalifikacyjną lub kto dopuszcza do powstania warunków, przy których jest możliwe pokrycie klaczy ogierem nieuznanym oraz kto nie zgłasza zarządowi gminy ogiera lub nie doprowadza go przed komisję kwalifikacyjną, karany będzie w myśl art. 9 powołanej ustawy i art. 3 pkt. 2 dekretu z dn. 26. IV. 1948 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) grzywną do wysokości 80.000 zł.

§ 13. Orzecznictwo w tych sprawach należy w myśl art. 10 wyżej wymienionej ustawy do powiatowej władzy administracji ogólnej, która na wypadek niemożności ściągnięcia grzywny oznaczy karę zastępczego aresztu stosownie do art. 10 prawa o wykroczeniach.

§ 14. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wojewoda

(—) **Mgr W. Jaśkiewicz.**

---

Olsztyn, dnia 25 sierpnia 1948 r.

**URZĄD WOJEWÓDZKI OLSZTYŃSKI**
**Dział Rolnictwa i Reform Rolnych**
Nr. Rol. III-45/4/48.

Do
Ob. Ob. Starostów Powiatowych

Urząd Wojewódzki przesyła powyższe zarządzenie Ob. Wojewody z dnia 19. VIII. br. w sprawie uznawania ogierów, celem ogłoszenia miejscowej ludności na całym terenie powiatu sposobem tamże praktykowanym.

W związku z powyższym Urząd Wojewódzki zarządza:

1) do prac wymienionej komisji należy delegować lekarza weterynarii;

2) w sprawie rozstrzygnięcia o ilości ogierów uznanych potrzebnej dla poszczególnych gmin, ustala się zasadę, iż jeden ogier uznany winien przypadać na 50 klaczy;

3) sołtysi winni otrzymać z zarządu gminy polecenia dokonania bezzwłocznie spisu wszystkich ogierów oraz liczebnego stanu klaczy na terenie gromady.

Spisy te posłużą zarządowi gminy do sporządzenia zestawienia ogierów z terenu całej gminy. Wykazy gminne przedłożone mają być referatowi rolnictwa i ref. rol. starostwa powiatowego do użytku komisji kwalifikacyjnej;

4. Obowiązkiem kierownika referatu rol. i ref. rol. w starostwie powiatowym jest zorganizowanie akcji doprowadzenia ogierów przed komisję kwalifikacyjną, nadzorowanie tejże komisji z ramienia miejscowej władzy administracji ogólnej;

5) wykaz uznanych ogierów i nieuznanych należy załączyć do akt. Wykaz ogierów nieuznanych przekazać należy referatowi weterynarii;

6) wreszcie Urząd Wojewódzki prosi ob. Starostę o polecenie dostarczenia w czasie urzędowania Komisji Kwalifikacyjnej pomocy kancelaryjnej oraz odpowiedniego pomieszczenia dla niej.

Za Wojewodę
(—) **Inż. J. Błoniecki**
Dyrektor Działu Rol. i Ref. Rol.

---

**Poz. 218.**

## OBWIESZCZENIE WOJEWODY OLSZTYŃSKIEGO

z dnia 24 sierpnia 1948 r.

**o ustaleniu i przywróceniu urzędowych nazw miejscowości w Województwie Olsztyńskim.**

(Nr O. Org. 14/10).

§ 1.

Rozporządzeniem Ministrów: Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 1 czerwca 1948 r. o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości (Monitor Polski Nr 59 z dnia 28 czerwca 1948 r. poz. 363) ustalone zostały w brzmieniu polskim nazwy oraz pisownia następujących miejscowości, położonych na obszarze Województwa Olsztyńskiego.

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| | **POWIAT BARTOSZYCKI** | |
| Ciemna Wola | -ej Woli, ciemnowolski | Dietrichswalde |
| Gromki | -mek, gromecki | Grommels |
| Kinkajmy | -jm, kinkajmski | Kinkeim |
| Langanki | -nek, langanecki | Langhanken |
| Nalikajmy | -jm, nalikajmski | Liekeim |
| Lusiny | -in, lusiński | Losgechnen |
| Łojdy | -jd, łojdzki | Loyden |
| Nuny | -un, nuński | Nohnen |
| Pełkity | -it, pełkicki | Polkitten |
| Roskajmy | -jm, roskajmski | Roskeim |
| Sędławki | -wek, sędławecki | Sandlack |
| Węgoryty | -yt, węgorycki | Wangritten |
| Wirwilty | -lt, wirwilcki | Wehrwilten |
| Wardomy | -om, wardomski | Wordommen |
| | **POWIAT BRANIEWSKI** | |
| Stara Pasłęka | -ej -ki, staropasłęcki | Alt Passarge |
| Biedkowo | -a, biedkowski | Betkendorf |
| Wilki | -ów, wilcki | Birkenau |
| Sawity | -it, sawicki | Engelswalde |
| Gaudyny | -yn, gaudyński | Gauden |
| Gronkowo | -a, gronkowski | Grunenberg |
| Gronówko | -a, gronówecki | Grünenfeld |
| Młoteczno | -a, młoteczeński | Hammersdorf |
| Jędrychowo | -a, jędrychowski | Heinrichsdorf |
| Kajmity | -it, kajmicki | Heistern |
| Podgórze | -a, podgórski | Huntenberg |
| Karszewo | -a, karszewski | Karschau |
| Kildajny | -ajn, kildajński | Kildehnen |
| Kiersy | -ów, kierski | Kirschdorf |
| Wierzno Małe | -a -ego, małowierzeński | Klein Rautenberg |
| Klejnowo | -a, klejnowski | Klenau |
| Kumajny | -ajn, kumajński | Komainen |
| Kujsie | -si, kujski | Kuschen |
| Niedbałki | -łek, niedbałecki | Lotterbach |
| Łożnik | -ka, łożnicki | Lotterfeld |
| Marcinkowo | -a, marcinkowski | Mertensdorf |
| Pierławki | -wek, pierławecki | Parlack |
| Pawły | -łów, pawelski | Paulen |
| Piele | -ei, pielski | Pellen |
| Przebedowo | -a, przebedowski | Perbanden |
| Pielgrzymowo | -a, pielgrzymowski | Pilgramsdorf |
| Podlechy | -chów, podleski | Podlechen |
| Rusewo | -a, rusewski | Rauschbach |
| Rabuzy | -uz, robuski | Rawusen |
| Grzędowo | -a, grzędowski | Rödersdorf |
| Wola Wilknicka | -i, Wilknickiej, wolski | Rosenwalde |
| Rusy | -us, ruski | Rossen |
| Szarki | -rek, szarecki | Sargen |
| Baranówka | -i, baranówecki | Schafsberg |
| Zdrój | -oju, zdrójski | Schönborn |
| Kowale | -li, kowalski | Schönsee |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Brzeszczyny | -yn, brzeszczyński | Schwillgarben |
| Jeziorko | -a, jeziorecki | Seefeld |
| Cieszęty | -ęt, cieszęcki | Sonnenfeld |
| Chwalęcin | -a, chwalęciński | Stegmansdorf |
| Pełty | -łt, pełcki | Steinbotten |
| Strubno | -bna, strubieński | Straubendorf |
| Wermity | -it, wermicki | Wermten |
| Garbina | -y, garbiński | Willenberg |
| Wołowo | -a, wołowski | Wohlau |
| Wołki | -łek, wołecki | Wölken |
| Wojnity | -it, wojnicki | Woynitt |
| Zawierz | -a, zawierski | Zagern |
| Wopy | -op, wopski | Woppen |
| | **POWIAT GIŻYCKO** | |
| Wierciejki | -jek, wierciejecki | Gregerswalde |
| Kąp | -pia, kąpski | Kampen |
| Jora Mała | -y, Małej, jorski | Klein Jauer |
| Jagodne Małe | -ego, Małego, jagodniański | Kleinkrösten |
| Notyst Mały | -u, Małego, notyściański | Klein Notisten |
| Szczybały Orłowskie | -ał, -ich, szczybalski | Larenzhale |
| Mierzejewo | -a, mierzejewski | Miertenau |
| Miechy | -ów, mieski | Münchenfelde |
| Mrówki | -wek, mrówecki | Neuforst |
| Pierkunowo | -a, pierkunowski | Perkunen |
| Jeziorko | -a, jeziorecki | Preussenburg |
| Bogacko | -a, bogacki | Rainfeld |
| Cybulki | -lek, cybulecki | Richtenfeld |
| Skorupki | -pek, skorupecki | Schalensee |
| Szczybały Giżyckie | -ał, -ich, szczybalski | Schönballen |
| Okrągłe | -ego, okrąglański | Schwaansee (Ostpr.) |
| Skomack Mały | -a, -ego, skomacki | Skomand |
| Krzyżany | -an, krzyżański | Steinwalde |
| Jedamki | -mek, jedamecki | Stenzeln |
| Szczepanki | -nek, szczepanecki | Tiefen |
| Konopki Małe | -pek, -ych, konopecki | Waldfliess |
| Wejdyki | -yk, wejdycki | Weidicken |
| Sądry | -dr, sądrzański | Zondern |
| | **POWIAT IŁAWECKI** | |
| Deksyty | -yt, deksycki | Dixen |
| Gruszyny | -yn, gruszyński | Grauschienen |
| Deksnie Wielkie | -ni Wielkich, wielkodeksniański | Gross Dexen |
| Dobrzynka | -i, dobrzynecki | Guttenfeld |
| Kucyty | -yt, kucycki | Kutschitten |
| Łapaszki | -szek, łapaszecki | Lampasch |
| Lipniki | -ik, lipnicki | Liebnicken |
| Łosie | -si, łoski | Loschen |
| Nojki | -jek, nojecki | Neucken |
| Nowa Wieś Iławecka | -ej Wsi Iławeckiej, nowowiejski | Neuendorf |
| Paprocina | -y, paprociński | Papperten |
| Pareżki | -ek, pareżecki | Parösken |
| Posłusze | -a, posłuski | Poschloschen |
| Powiersze | -a, powierski | Powarschen |
| Pudlikajmy | -jm, pudlikajmski | Pudelkeim |
| Kiwajny | -jn, kiwajński | Quehnen |
| Rodyty | -yt, rodycki | Roditten |
| Rotajny | -jn, rotajński | Rothenen |
| Szłałtyny | -yn, szłałtyński | Schlauthienen |
| Sierpały | -ał, sierpalski | Serpallen |
| Sortławki | -wek, sortławecki | Sortlack |
| Strobajny | -ajn, strobajński | Strobehnen |
| Tęknity | -it, tęknicki | Tenknitten |
| Wakarowo | -a, wakarowski | Wackern |
| Wągniki | -ik, wągnicki | Wangnick |
| Wajsnory | -or- wajsnorski | Weischnuren |
| Worszyny | -yn, worszyński | Worschienen |
| Solno | -a, soleński | Zohlen-Perscheln |
| | **POWIAT KĘTRZYŃSKI** | |
| Stąpławki | -wek, stąpławecki | Adlig Stumplack |
| Polany | -an, polański | Annafeld |
| Wola | -i, wolski | Ebenau (Ostpr.) |
| Kaskajmy | -im, kaskajmski | Gross Köskeim |
| Kałwągi | -ąg, kałwąski | Kaltwangen |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Kapławki | -wek. kapławecki | Kamplack |
| Kojdany | -an. kojdański | Kaydann |
| Kotkowo | -a. kotkowski | Kotittlack |
| Łabławki | -wek, łabławecki | Lablack |
| Łazdaje | -ojów. łazdojski | Laxdoyen |
| Nowa Wieś Kętrzyńska | -ej, Wsi Kętrzyńskiej, nowowiejski | Neuendorf (koło Kętrzyna) |
| Pasterzewo | -a, pasterzewski | Pastern |
| Podławki | -wek, podławecki | Podlacken |
| Polejki Wielkie | -jek. ich, wielkopolejcki | Polleiken |
| Gęsie Góry | -ich Gór. gęsiogórski | Sansgarben |
| Siwoszewo | -a, siwoszewski | Schiffus |
| Słępy | -n, smodajński | Schlömpen |
| Smodajny | -p, stępski | Schmodehnen |
| Spigłówka | -i. śpigłówecki | Spiegels |
| Suśnik | -ika. suśnicki | Susspick |
| Grabno | -a, grabieński | Weitzdorf |
| Wandajny | -ajn. wandajński | Wendehnen |
| Wopławki | -wek. wopławecki | Woplanken |
| Swędrówka | -i. swędrówecki | Zandersdorf |
| | **POWIAT LIDZBARSKI** | |
| Wojciechowo | -a. wojciechowski | Albrechtsdorf |
| Ełdyty Wielkie | -yt. Wielkich, ełdycki | Elditten |
| Poborowo | -a. poborowski | Friedrichswalde |
| Swiętnik | -a, świętnicki | Helligenfelde |
| Wysokie | -ego. wysocki | Hohenfeld |
| Jagoty | -ot, jagocki | Jagothen |
| Kiersnowo | -a. kiersnowski | Kerschdorf |
| Kierz | -Krza. kierski | Kerschen |
| Klony | -nów. kloński | Kleinenfeld |
| Klutajny | -jn. klutajński | Klotainen |
| Konity | -it. konicki | Konitten |
| Długołęka | -i, długołęcki | La..gwiese |
| Lauda | -y. laudzki | Lawder |
| Markajmy | -jm. markajmski | Markeim |
| Mawry | -wr. mawerski | Mawern |
| Medyny | -yn. medyński | Medien |
| Napraty | -at. napracki | Napratten |
| Nowa Wieś Mała | -ej. Wsi Małej, nowowiejski | Nokendorf bei Gutstadt |
| Garzewko | -ka, garzewecki | Neu Garschen |
| Piotrowo | -a. piotrowski | Petersdorf |
| Połapin | -a, połapiński | Polpen |
| Pomorowo | -a pomorowski | Pomehren |
| Różyn | a. różyński | Rosenbeck |
| Warmiany | -an. warmiański | Schönwalde |
| Świękity | -it, świękicki | Schwenkitten |
| Swobodno | -nej, swobodzieński | Schwuben |
| Żytowo | -a, żytowski | Settau |
| Suryty | -yt, surycki | Soritten |
| Stabunity | -it. stabunicki | Stabunken |
| Trutnowo | -a, trutnowski | Trautenau |
| Kabikejmy Dolne | -jm-ych. dolnokabikiejmski | Unter Kapkeim |
| Worławki | -wek, worławecki | Warlack |
| | **POWIAT MORĄSKI** | |
| Bagnity | -it. bagnicki | Bagnitten |
| Bądze | -dz. bądzki | Bensee |
| Gulbity | -it. gulbicki | Golbitten |
| Górki | -rek, górecki | Görken |
| Gajdy | -id. gajdzki | Goyden |
| Surzyki Wielkie | -yk, Wielkich, wielkosurzycki | Gross Sauerken |
| Trokajny | -ajn trokajński | Gross Trukainen |
| Kiemiany | -an, kiemiański | Kämmen |
| Karpowo | -a. karpowski | Kerpen |
| Janiki Małe | -ik, Małych, małojanicki | Klein Hanswalde |
| Klugajny | -jn. klugajński | Klogehnen |
| Kornele | -li, kornelski | Kornellen |
| Kretowiny | -in, kretowiński | Kranthau |
| Kudypy | -yp, kudypski | Kuhdiebs |
| Witoszewo | -a, witoszewski | Kunzendorf |
| Lepno | a, lepieński | Löpen |
| Morąg-Kudypy | -gu. Kudyp, kudypski | Mohrungen - Stadtwald |
| Matule | -ul. matulski | Mothalen |
| Matyty | -yt matycki | Motitten |
| Raj | -a, rajski | Paradies |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Polajny | -ajn. polajński | Panlehnen |
| Pityny | -yn. pityński | Pittehnen |
| Polkajny | -in. polkajński | Polkehnen |
| Prośno | -a. prosieński | Pörschken |
| Mysłaki | -ak. mysłacki | Prägsden |
| Sadławki | -wek. sadławecki | Sadlauken |
| Sasiny | -in. sasiński | Sassen |
| Śliwa | -y. śliwski | Schliewo |
| Dębinka | -ki debinecki | Schönaich |
| Skolwity | -it. skolwicki | Skolwitten |
| Tarpno | -a. tarpieński | Terpen |
| Winiec | -ńca. winiecki | Winkenhagen |
| Wodziany | -an. wodziański | Wodigehnen |
| | **POWIAT MRĄGOWSKI** | |
| Szarłaty | -at, szarłacki | Charlotten |
| Wólka | -ki, wólecki | Dietrichswalde |
| Świnie Oko | -ego Oka, świnioocki | Eichelswalde |
| Szklarnia | -ni, szklarniański | Glashütte |
| Stama | -y, stamski | Gross Stamm |
| Iznota | -y, iżnocki | Isnothen |
| Piersławek | -wka, piersławecki | Kleinort |
| Stamkać | -i, stamecki | Klein Stamm |
| Zyzdrojowa Wola | -ej Woli, wolski | Kranzhausen |
| Krutyński Piecek | -kiego Piecka, krutyński | Kruttinnenofen |
| Młynik | -ika, młynicki | Lasken |
| Lisunie | -uń, lisuński | Lissuhnen |
| Łuknajno | -a, łuknajński | Lucknainen |
| Mojtyny | -yn, mojtyński | Moythienen |
| Nibork | -a, niborski | Neberg |
| Nowy Gieląd | -ego Gielądu, nowogielądzki | Neu Gehland |
| Nowe Kiełbonki | -ych-nek, nowokiełbonecki | Neukelbunken |
| Połom | -u, połomski | Polommen |
| Wólka Prusinowska | -ki prusinowskiej, wólecki | Preussenort |
| Prusinowo | -a, prusinowski | Preussental |
| Czerwonki | -nek, czerwonecki | Rotenfelde |
| Zameczek | -czka, zemecki | Schlösschen |
| Sniodowo | -a, śniodowski | Schniedau |
| Cudnochy | -och, cudnoski | Siebenhöfen (Ostpr) |
| Popielne | -ych, popieleński | Spirding |
| Szczerzbowo | -wa, szczerzbowski | Talhausen |
| Budziska | -isk, budziski | Wachau |
| | **POWIAT NIDZICKI** | |
| Piotrowice | -ic, piotrowicki | Alt Petersdorf |
| Szerokopaś | -si, szerokopaski | Breitenfelde |
| Witowo | -a, witowski | Gittau |
| Wola | -i, wolski | Grenzdamm |
| Wólka Orłowska | -ki, -ej, wólecki | Grosskarlshof |
| Natać Wielka | -ci Wielkiej, wielkonatacki | Grossseedorf |
| Wichrowiec | -wca, wichrowiecki | Hardichhausen |
| Kownatki | -tek, kownatecki | Kaunen |
| Zakrzewko | -a, zakrzewecki | Klein Sakrau |
| Natać Mała | -ci-ej, małonatacki | Kleinseedorf |
| Łyna | -y, łyński | Lahna |
| Łajs | -u, łajski | Layss |
| Lipowo | -a, lipowski | Lippau |
| Łogdowo | -a, łogdowski | Logdau |
| Likusy | -us, likuski | Lykusen |
| Magdaleniec | ńca, magdaleniecki | Magdalenz |
| Niedźwiedź | -dzia, niedźwiecki | Malgaofen |
| Michałki | -łek, michałecki | Michelsau |
| Módłki | -dłek, módłecki | Moddelkau |
| Osiekowo | -a, osiekowski | Oschekau |
| Pawliki | -ik, pawlicki | Palicken |
| Radomin | -a, radomiński | Radomin |
| Retkowo | -a, retkowski | Rettkau (Ostpr) |
| Ruskowo | -a, ruskowski | Reuschwerder |
| Rogóż | -oża, rogójski | Roggenhausen |
| Zabłocie Kozłowskie | -a Kozłowskiego, zabłocki | Sablau |
| Safronka | -ki, safronecki | Saffronken |
| Zagrzewo | -a, zagrzewski | Sagsau |
| Zalesie | -a, zaleski | Salleschen |
| Sątap | -u, sątopski | Santop |
| Szymany | -an, szymański | Schiemanen |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Pidun | -na, piduński | Schuttschenofen |
| Siemienowo | -a, siemienowski | Siemienau |
| Szkudaj | -ju, szkudajski | Skudayen |
| Kamionka | -ki, kamionecki | Steinau |
| Kamionki | -nek, kamionecki | Steintal |
| Gołębiewo | -a, gołębiewski | Taubendorf |
| Turowo | -a, turowski | Thurau |
| Powierz | -a, powierski | Waldbeck |
| Rogożek | -żka, rogożecki | Waltershausen |
| Warchały | -ał, warchalski | Warchallen |
| Ważyny | -yn, ważyński | Wasienen |
| Zabłocie Kanigowskie | -cia-ego, zabłocki | Winrichrode |

## POWIAT OLSZTYŃSKI

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Tumiany | -an, tumiański | Daumen |
| Dobrąg | -a, dobrąski | Debrong |
| Kaplotyny | -yn, kaplityński | Kaplitainen |
| Kierzbuń | -nia, kierzbuński | Kirschbaum |
| Klucznik | -a, klucznicki | Klausen |
| Lamkówko | -a, lamkówecki | Klein Lemkendorf |
| Purdka | -ki, purdecki | Klein Purden |
| Kręsk | -a, kręski | Kranz |
| Rybaki | -ak, rybacki | Lansk |
| Łajsy | -js, łajski | Leissen |
| Leszno | -a, leszmiański | Leschnau |
| Majdy | -jd, majdzki | Mauden |
| Myki | -k, mycki | Micken |
| Nerwik | -a, nerwicki | Nerwigk |
| Porbady | -ad, porbadzki | Neu Schöneberg |
| Orzechowo | -a, orzechowski | Nusstal |
| Odryty | -yt, odrycki | Odritten |
| Pęglity | -it, pęglicki | Penglitten |
| Polejki | -jek, polejecki | Polleiken |
| Próle | -li, prólski | Prohlen |
| Silice | -ic, silicki | Quidlitz |
| Redykajny | -jń, redykajński | Redigkainen |
| Rentyny | -yn, rentyński | Rentienen |
| Różgity | -it, różgicki | Rosgitten |
| Zalbki | -bek, zalbecki | Salbken |
| Szelągowo | -a, szelągowski | Schillings |
| Szynowo | -a, szynowski | Schönau |
| Dadaj | -a, dadajski | Schönfliess |
| Ząbie | -ia, ząbski | Sombien |
| Stara Kaletka | -ej Kaletki, starokaletecki | Teerwalde |
| Wadąg | -a, wadąski | Wadang |
| Wyrandy | -nd, wyrandzki | Wiranden |
| Wopy | -p, wopski | Woppen |

## POWIAT OSTRÓDZKI

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Staszkowo | -a, staszkowski | Baarwiese |
| Ulnowo | -a, ulnowski | Faulen |
| Gierłosz | -y, gierłowski | Görlitz |
| Ostrów Wielki | -owa Wielkiego, ostrowski | Gross Werder |
| Strzałkowo | -wa, strzałkowski | Hinzbruch |
| Gil Mały | a Małego, gilski | Klein Gehlfeld |
| Okrągłe | -ego, ogrąglański | Klein Lehwalde |
| Ruś Mała | -si-ej, ruski | Klein Reussen |
| Kalwa | -y, kalwski | Kleintal |
| Kąpity | -it, kąpicki | Kompitten |
| Kurki | -rek, kurecki | Kurken |
| Lipówka | -ki, lipówecki | Lindenau |
| Lutek | -tka, lutecki | Luttken |
| Lusajny | -jn, lusajński | Luzeinen |
| Maronie | -ni, maroński | Magergut |
| Makruty | -ut, makrucki | Makrauten |
| Mańki | -niek, maniecki | Manchengut |
| Mycyny | -yn, mycyński | Meitzen |
| Marcinkowo | -a, marcinkowski | Mertinsdorf |
| Sródka | -i, śródecki | Mittelgut |
| Mosznica | -y, mosznicki | Moschnitz |
| Nadrowo | -a, nadrowski | Nadrau |
| Nowa Wieś Ostródzka | -ej Wsi Ostródzkiej, nowowiejski | Neudorf |
| Gąj | -a, gajski | Neuhain |
| Parłówki | -ek, parłówecki | Parwolken |
| Brzeźno Łyńskie | -a, ego, brzezieński | Persing |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Plichta | -y, plichciański | Plichten |
| Pobórze | -a, pobórski | Poburzen |
| Podlejki | -jek, podlejecki | Podleiken |
| Ramoty | -ot, ramocki | Ramten |
| Rudno | -a, rudzieński | Rauden |
| Ryn | -a, ryński | Rhein |
| Czerwona Woda | -ej Wody, czerwonowodzki | Rothwasser |
| Wygoda | -y, wygodzki | Ruhwalde |
| Samagowo | -a, samagowski | Sabangen |
| Zalewo | -a, zalewski | Sallewen |
| Salminek | -nka, salminecki | Sallmeien |
| Swaderki | -rek, swaderecki | Schwedrich |
| Świerkocin | -a, świerkociński | Schwirgstein |
| Dłużki | -żek, dłużecki | Seebude |
| Selwa | -y, selwiański | Seelwen |
| Zezuj | -a, zezujski | Sensujen |
| Zezuty | -ut, zezucki | Sensutten |
| Sitno | -a, sicieński | Seythen |
| Rychnowska Wola | -kiej Woli, wolski | Sophienthal |
| Spogany | -an, spogański | Spogahnen |
| Tabórz | -borza, taborski | Taberbrück |
| Tomaryny | -yn, tomaryński | Thomareinen |
| Tomaszyn | -a, tomaszyński | Thomascheinen |
| Tymawa | -y, tymawski | Thymau |
| Tolejny | -jen, tolejński | Tolleinen |
| Cierzpięty | -ęt, cierzpięcki | Treuwalde |
| Turówko | -a, turówecki | Turauken |
| Warlity Wielkie | -it-ich, wielkowarlicki | Warglitten |
| Worniny | -in, worniński | Warneinen |
| Wirwajdy | -jd, wirwajdzki | Warweiden |
| Waszeta | -y, waszecki | Waschette |
| Wilkowo | -a, wilkowski | Wilken |
| Wielimaro | -a, wielimowski | Wilmsdorf |
| Wigwałd | -du, wigwałdzki | Wittigwalde |
| Witułty | -łt, witułcki | Witulten |
| Wynki | -nek, wynecki | Wönicken |
| Worliny | -in, worliński | Worleinen |
| | **POWIAT PASŁĘCKI** | |
| Olkowo | -a, olkowski | Alken |
| Gryżyna | -y, gryżyński | Greissings |
| Gołutowo | -a, gołutowski | Günthersdorf |
| Leszczyna | -y, leszczyński | Hasselbusch |
| Janiki Pasłęckie | -ik Pasłęckich, janicki | Jonikam |
| Kupin | -a, kupiński | Kopiehnen |
| Krykajny | -jn, krykajński | Krickehnen |
| Leżnice | -ic, leżnicki | Lägs |
| Dłużyna | -y, dłużyński | Langenreihe |
| Majki | -jek, majecki | Mäken |
| Nawty | -wt, nawciański | Nauten |
| Nowy Cieszyn | -ego-a, nowocieszyński | Neu Teschen |
| Piskajny | -jm, piskajmski | Peiskam |
| Piergozy | -zów, piergoski | Pergusen |
| Plajny | -n, plajeński | Plehnen |
| Podągi | -ąg, podąski | Podangen |
| Robity | -it, robicki | Robitten |
| Rogowo | -a, rogowski | Rogau |
| Dąbkowo | -a, dąbkowski | Schönaich |
| Szymbory | -or, szymborski | Schönborn |
| Kraskowo | -a, kraskowski | Schönfliess |
| Zielony Grąd | -ego Grądu, zielonogrądzki | Schönwiese |
| Sopoty | -ot, sopocki | Seepothen |
| Węzina | -y, węziński | Wuskendorf |
| | **POWIAT PISKI** | |
| Wąglik | -a, wąglicki | Balzershausen |
| Włosty | -tów, włościański | Flosten |
| Szczechy Wielkie | -ch Wielkich, szczeski | Gross Zechen |
| Stare Uściany | -ych Uścian, uściański | Grünheide |
| Krzywińskie | -kich, krzywiński | Höldenhöh |
| Borki | -rek, borecki | Kibissen |
| Rogale Małe | -li-ych, rogalski | Klein Rogallen |
| Różyńsk Mały | -a-ego, różyński | Kleinrosen |
| Szczechy Małe | -ch-ych, szczeski | Klein Zechen |
| Czyprki | -prek, czyprecki | Kolbitz |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Oblewo | -a, oblewski | Kolbitzbruch |
| Kózki | -zek, kózecki | Kosken |
| Koty | -tów, kocki | Kotten |
| Olszewo | -a, olszewski | Kronfelde |
| Kukły | -kieł, kukielski | Kuckeln |
| Bagieńskie | -ich, bagieński | Lehmansdorf |
| Lipowskie | -ich, lipowski | Lindensee |
| Lipniki | -ik, lipnicki | Lipniken |
| Sowiróg | -oga, sowirowski | Loterswalde |
| Łodygowo | -a, łodygowski | Ludwigshagen |
| Masty | -st, maściański | Masten |
| Mikuty | -ut, mikucki | Mikutten |
| Konopki | -ek, konopecki | Mühlengrund (Ostpr.) |
| Nitki | -tek, nitecki | Nittken |
| Zawady | -ad, zawadzki | Ottenberge |
| Paski Małe | -sków Małych, małopasecki | Pasken |
| Pawłocin | -a, pawłociński | Paulshagen |
| Pożegi | -eg, pożecki | Poseggen |
| Kwik | -a, kwicki | Qwicka |
| Jaśkowo | -a, jaśkowski | Reicherswalde |
| Niedźwiedzie | -dzi, niedźwiedzki | Reinersdorf |
| Guty Różyńskie | -ut, -ich, gucki | Reitzenstein (Ostpr.) |
| Rybitwy | -tw, rybitwiański | Ribitten |
| Sokoły Jeziorne | -łów Jeziornych, sokolski | Rosensee |
| Szast | -a, szaściański | Schast |
| Zastrużne | -ego, zastrużniański | Schlangenfliess |
| Cwaliny | -in, cwaliński | Schwallen |
| Świdry | -dr, świdrzański | Schwiddern |
| Cierzpięty | -ęt, cierzpięcki | Seehöhe |
| Rakówko | -a, rakówecki | Sernau |
| Danowo | -a, danowski | Siegenau |
| Orłowo | -a, orłowski | Siegmunden |
| Szymki | -mek, szymecki | Simken |
| Sołdany | -an, sołdański | Soldahnen |
| Spaliny Małe | -in, -ych, spaliński | Spallingen |
| Szparki | -rek, szparecki | Sparken |
| Cibory | -rów, ciborski | Steinen (Ostpr.) |
| Głąbowskie | -kich, głąbowski | Steinfelde |
| Bzury | -ur, bzurski | Surren |
| Wielki Las | -kiego Lasu, wielkolaski | Tanneheim |
| Taczki | -czek, tacki | Tatzken |
| Falęcin | -a, falęciński | Valenzinnen |
| Kosaki | -ak, kosacki | Wächterhausen |
| Jeglin | -a, jegliński | Wagenau |
| Przerośl | -śli, przeroski | Walddorf |
| Bielice | -ic, bielicki | Waldenfried |
| Koczek | -czka, kocki | Waldersee |
| Pietrzyki | -ków, pietrzycki | Wiesenheim |
| Kozłowo | -a, kozłowski | Wildfrieden |
| Wojny | -jen, wojeński | Woinen |
| Wojtele | -el, wojtelski | Woiten |
| Worgule | -ul, worgulski | Worgullen |
| | **POWIAT RESZELSKI** | |
| Wólka Szlachecka | -ki, -ej, wólecki | Adlig Wolken |
| Biegonity | -it, biegonicki | Begnitten |
| Wólka Wielka | -ki Wielkiej, wólecki | Grosswolken |
| Kikity | -it, kikicki | Kikitten |
| Kukliki | -ik, kuklicki | Krausenstein |
| Lądek | -dka, lądecki | Landau |
| Lekity | -it, lekicki | Lekitten |
| Lędławki | -wek, lędławecki | Linglack |
| Modliny | -in, modliński | Modlainen |
| Mołdyty | -yt, mołdycki | Molditten |
| Nasy | -as, naski | Nassen |
| Pudląg | -ąga, pudląski | Paudling |
| Polkajmy | -ajm, polkajmski | Polkeim |
| Pierwągi | -ąg, pierwąski | Porwangen |
| Nowa Wieś Reszelska | -ej Wsi Reszelskiej, nowowiejski | Rosenschön |
| Tarniny | -in, tarniński | Tornienen |
| Wągsty | -st, wągściański | Wangst |
| Kostrzewy | -w, kostrzewski | Zehnhuben |
| | **POWIAT SUSKI** | |
| Ulnowo | -a, ulnowski | Faulen |
| Krzywiec | -wca, krzywiecki | Freiwalde |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Starzykowo | -a, starzykowski | Gross Stärkenau |
| Pilichowo | -a, pilichowski | Heinfriede |
| Karaś | -sia, karaski | Karrasch |
| Radomek | -mka, radomecki | Klein Raden |
| Kałdunki | -nek, kałdunecki | Klein Schönforst |
| Dziarnówko | -a, dziarnówecki | Klein Sehren |
| Tchórzanka | -ki, tchórzanecki | Languth |
| Lowizowo | -a, liwizowski | Luisenseegen |
| Mózgowo | -a, mózgowski | Mosgau |
| Nejdyki | -yk, nejdycki | Neuguth |
| Raniewo | -a, raniewski | Rahnenberg |
| Czerwona Woda | -ej Wody, czerwonowodzki | Rothwasser |
| Żakowice | -ic, żakowicki | Schakenbruch |
| Szałkowo | -a, szałkowski | Schalkendorf |
| Szeplerzyzna | -y, szeplerzyźniański | Schönerswalde |
| Młynisko | -a, młyniska | Schornsteinmühle |
| Wiewiórka | -ki, wiewiórecki | Susannenthal |

**POWIAT SZCZYCIEŃSKI**

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Ostrowy | -ow, ostrowski | Alt Werder |
| Suchorowiec | -wca, suchorowiecki | Deutschwalde (Ostpr.) |
| Kaspry | -prów, kasperski | Kaspersguth |
| Łatana Mała | -nej Małej, łatański | Kleinheidenau |
| Lesiny Małe | -in Małych, lesiński | Klein Leschienen |
| Rutki | -tek, rutecki | Kleinruten |
| Kobyłoch | -y, kobyłoski | Kobbelhals |
| Konrady | -ów, konradzki | Konraden |
| Krzywonoga | -i, krzywonoski | Krummfuss |
| Gąsiorowo | -a, gąsiorowski | Lichtenstein |
| Wysoki Grąd | -ego Grądu, wysokogrądzki | Lindengrund |
| Małdaniec | -ńca, małdaniecki | Maldanen |
| Marksoby | -ób, marksobski | Markshöfen |
| Sasek Wielki | -ska, -ego, sasecki | Matershobensee |
| Dźwierzutki | -tek, dźwierzutecki | Mensgut Vorwerk |
| Michałki | -łek, michałecki | Michelsdorf |
| Miłuki | -uk, miłucki | Milucken |
| Nowojowiec | -wca, nowojowiecki | Neuenwalde (Ostpr.) |
| Nowe Czajki | -ych Czajek, nowoczajecki | Neu Kiwitten |
| Ochódno | -a, ochódniański | Neuwölklingen (Ostpr.) |
| Maliniak | -a, maliniacki | Neu Werder |
| Wujaki | -a, wujacki | Ohmswalde |
| Stary Suchoros | -ego, -u, suchoroski | Ostfliess |
| Parleza Mała | — y-ej, parleski | Parlösen |
| Sasek Mały | — ska, Małego, sasecki | Paterschobensee |
| Prusowy Borek | — ego, Borku, borecki | Preussenwalde |
| Radostwo | — a, radostowski | Rehbruch |
| Lejkowo | — a, lejkowski | Röblau |
| Ściećiel | — ciela, ściecielski | Rodefeld |
| Trzcianka | — ki, trzcianecki | Rohrdorf |
| Sasek | — ska, sasecki | Schobensee |
| Powałczyn | — a, powałczyński | Schönhohe (Ostpr.) |
| Zapadki | — dek, zapadzki | Schrötersau |
| Orzeszki | — szek, orzeszecki | Schützengrund |
| Zielonka | — ki, zielonecki | Ulrichsee |
| Olędry | — rów, oledarski | Wagenfeld |
| Stachy | — chów, staski | Waldpusch |
| Targowska Wólka | — ej Wólki, wólecki | Waldrode |
| Waplewo | — a, waplewski | Waplitz |
| Kiełbasy | — as, kiełbaski | Wehrberg |
| Mateuszki | — szek, mateuszecki | Weisengrund |
| Borki Rozoskie | — rek, Rozoskich, borecki | Wildheide (Ostpr.) |
| Czarkowy Grąd | — ego, Grądu, grądzki | Worfengrund |

**POWIAT WĘGORZEWSKI**

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Toczyły | — ł, toczylski | Altentrift |
| Stary Żabin | — ego, Żabina, żabiński | Altlautersee |
| Bindziuny | — un, bindziuński | Bindenteich |
| Zajeziory | — or, zajeziorski | Blinkersee |
| Dowiaty | — at, dowiacki | Dowiaten |
| Jawtyki | — yk, jawtycki | Friedeck |
| Wilkowo | — a, wilkowski | Geroldswalde |
| Grzybno | — a, grzybieński | Grieben |
| Gryżewo | — a, gryżewski | Grieswalde |
| Ilmy Wielkie | — lm-ich, ilemski | Gross Ilmen |
| Skierławki Wielkie | — wek, Wielkich, skierławecki | Gross Skierlack |

| Nazwa polska | Przypadek II, przymiotnik | Dawna nazwa niemiecka |
|---|---|---|
| Skaliszkiejmy | — im, skaliszkiejmski | Grosssteinau |
| Ostrowiszki | — szek, ostrowiski | Grosszedmar |
| Wantyszki | — szek, wantyski | Grünsiedel |
| Audyniszki | — szek, audyński | Hilpertswerder |
| Jodziuny | — un, jodziuński | Jodanen |
| Pełedowo | — a, pełedowski | Jungferngrund |
| Kołpaki Małe | — k Małych, kołpacki | Kleinbachrode |
| Przytuły | — ul, przytulski | Kleinkutten |
| Żabinek | — nka, żabinecki | Kleinlautersee |
| Skierławki Małe | — wek, ych, skierławecki | Klein Skirlack |
| Jagiele | — li, jagielski | Kleinzedmar |
| Kleszczewo | — a, kleszczewski | Kleschauen |
| Podleśne | — ego, podlesieński | Knobbenort |
| Martyniszki | — szek, martyniski | Kreutzstein |
| Kruki | — k, krucki | Krucken |
| Użbole | — li, użbolski | Langenrück |
| Antomieszki | — szek, antomieszecki | Messken |
| Mleczak | — a, mleczacki | Milchbude |
| Nowe Bejnuny | — ych Bejnun, nowobejnuński | Neubeinuhnen |
| Mażucie | — ci, mażucki | Oberhofen (Ostpr.) |
| Sapałówka | — i, sapałówecki | Ostau |
| Osieki | — ków, osiecki | Ostkehmen |
| Pietraszki | — szek, pietraszecki | Peterkeim |
| Rudne | — ych, rudniański | Raunen (Ostpr.) |
| Worele | — i, worelski | Runden |
| Kąciki | — ków, kącicki | Sandeck |
| Stare Gajdzie | — rych, Gajdzi, starogajdzki | Schanzenhöh |
| Darkiejmy Małe | — jm, ych, mołodarkiejmski | Schimmelhof |
| Szunkaryny | — yn, szunkaryński | Schlieben (Ostpr.) |
| Pochwały | — ał, pochwalski | Schönwall |
| Jezierzyny | — yn, jezierzyński | Seehagen |
| Wróbel | — bla, wróbelski | Sperling |
| Ściborki | — rek, ściborecki | Stillheide |
| Stulichy | — ich, stuliski | Stullichen |
| Pietrele | — li, pietrelski | Treugenfliess |
| Dowidy | — id, dowidzki | Ursvelde |
| Nowe Eżergale | — ych-li, nowożergalski | Wehrwalde |
| Wężówko | — a, wężówecki | Wensen |
| Biedaszki | — szek, biedaszecki | Wieskoppen |
| Widgiry | — ir, widgirski | Wittbach |

§ 2.

W stosunkach publicznych należy używać nazw wyżej podanych miejscowości tylko w brzmieniu ustalonym w powyższym rozporządzeniu.

Wojewoda

(—) **Mgr W. Jaśkiewicz.**

**Poz. 219.**

Olsztyn, dnia 19 sierpnia 1948 r.

**WOJEWODA OLSZTYŃSKI**

Nr. O. Org. 4/7.

**Dokonywanie zamówień w państwowych przedsiębiorstwach.**

**PISMO OKÓLNE.**

Przedsiębiorstwa państwowe, podległe Olsztyńskiej Dyrekcji Przemysłu Miejscowego, natrafiają na trudności finansowe z powodu małej ilości zamówień. Ponieważ jest to przemysł o małym zasięgu, obliczony głównie na zaspokojenie potrzeb miejscowych, produkcja jego uzależniona jest od zbytu na terenie tutejszym.

Stwiedzić się jednak daje, że miejscowe instytucje państwowe zamiast popierania tych przedsiębiorstw dokonują zamówień w przedsiębiorstwach prywatnych nawet w innych województwach ze szkodą dla rozwoju przemysłu na naszym terenie. Z tego względu wzywam w myśl uchwały Prezydium Olsztyńskiej Rady Narodowej z dnia 5. VIII. 1948 r. wszystkie podległe mi urzędy i instytucje, jak również urzędy niezespolone i państwowe organizacje gospodarcze, ażeby przy dokonywaniu zamówień brały pod uwagę przede wszystkim produkcję przedsiębiorstw Olsztyńskiej Dyrekcji Przemysłu Miejscowego. Informacji co do rodzajów produkcji tych przedsiębiorstw udzieli Dyrekcja Przemysłu Miejscowego — Olsztyn ul. Stalina 10, tel. 20-70.

Wojewoda

(—) **Mgr W. Jaśkiewicz.**

**Poz. 220.**

Olsztyn, dnia 9 sierpnia 1948 r.

**URZĄD WOJEWÓDZKI OLSZTYŃSKI**
**Wydział Administracyjno-Prawny**
Nr AP-C-22/1.

**Zapisywanie do rejestru mieszkańców przesiedleńców, gdy gmina rodzima nie może nadesłać wzoru „A" — wobec zniszczenia akt.**

**PISMO OKÓLNE.**

Urząd Wojewódzki na podstawie otrzymanego wyjaśnienia z Ministerstwa Ziem Odzyskanych z dnia 26 czerwca 1948 r. L. dz. II. A/4-17/48 podaje, że w przypadku uwidocznionym w nagłówku należy mieć na uwadze, co następuje:

Ustęp 4 § 27 instrukcji z dnia 27 listopada 1930 r. o prowadzeniu rejestru mieszkańców (Monitor Polski Nr 291 z 1930 r.) zamieszczonej w zeszycie 2 z 1946 r. „Przepisów z zakresu prawa administracyjnego" przewiduje, że zgłoszenie zamieszkania winno być w każdym wypadku sprawdzone i porównane z nadesłanym gminie przy zawiadomieniu wzoru „A" wyciągiem z rejestru mieszkańców i jeżeli się przy tym okaże, że niektóre rubryki rejestru nie zostały wypełnione przez gminę poprzedniego miejsca zamieszkania (§ 84 art. 1 instr.) z powodu braku właściwych dokumentów — należy wezwać nowoprzybyłego do dostarczenia brakujących dokumentów (porównaj § 17 i 18 instrukcji).

Zgodnie zaś z ustępem 6 tegoż § (ust. 6 § 27), zapisanie do rejestru mieszkańców może nastąpić tylko po otrzymaniu wzoru „A" (§§ 41, 83 i 84 Instr.). o ile nie zachodzi jeden z wypadków przewidzianych w § 36 ust. 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26 maja 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 54, poz. 489), który stanowi, że zapisanie do rejestru z pominięciem trybu postępowania przewidzianego w § 30 rozporządzenia może nastąpić zgodnie z pkt. b, ust. 1 § 36 na podstawie decyzji miejscowej powiatowej władzy administracji ogólnej t. j. bez konieczności nadesłania wymaganego zawiadomienia wzoru „A".

Za Wojewodę
(—) **Mgr E. Klimek**
Naczelnik Wydziału

---

**Poz. 221.**

Olsztyn, dnia 23 sierpnia 1948 r.

**WOJEWODA OLSZTYŃSKI**
Nr. AP-Og- 4/57.

**Doraźne nakazy karne.**

Do
Ob. Ob. Starostów Powiatowych
i Prezydenta m. Olsztyna.

W związku z dekretem z d. 26.4.48 r. o podwyższeniu grzywien, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) Ob. Ob. Starostowie zarządzą wycofanie upoważnień wydanych uprzednio funkcjonariuszom państwowym i samorządowym, uprawniających ich do karania doraźnymi nakazami karnymi do wysokości 100 zł z tym, że ci funkcjonariusze otrzymają natychmiast nowe upoważnienia uprawniające do karania doraźnymi nakazami karnymi do wysokości 500 zł.

Okólnik Nr 34/48 Ministerstwa Ziem Odzyskanych Departament Administracji Publicznej (Dz. U. M. Z. O. Nr 12/48, poz. 107) o częściowej zmianie instrukcji w sprawie orzecznictwa karno-administracyjnego władz administracji ogólnej i zarządu terytorialnego, ogłoszonej w zeszycie Nr 14, „Przepisów z zakresu prawa administracyjnego", wprowadza dwojakiego rodzaju blankiety doraźnych nakazów karnych:

1) **kolorowe**: a) białe — 50 zł, b) czerwone — 100 zł, c) zielone — 200 zł, d) niebieskie — 300 zł, e) brązowe — 500 zł — powyższe bloczki przeznaczone są dla funkcjonariuszy M. O., organów samorządowych, drogowych i t. p.,

2) **białe** — przeznaczone dla lekarzy, oficerów M. O., burmistrzów i t. p.

Doraźnymi nakazami karnymi (białymi) można karać do wysokości 500 zł — należy wypełniać je przez kalkę w dwóch egzemplarzach, z których jeden wręcza się ukaranemu, a drugi pozostaje w bloczku dla kontroli.

Posiadane w zapasie bloczki doraźnych nakazów karnych należy przystosować do dalszego użytku przez dopisanie czerwonym atramentem kwot ustalonych oraz opieczętowanie dokonanej poprawki okrągłą pieczęcią.

Przypominam nadto Ob. Ob. Starostom, że zgodnie z § 5 okólnika Nr 87 Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20. XI. 1947 (Dz. UMZO Nr 14/47, poz. 219) i zgodnie z punktem 4 mego pisma okólnego z dnia 13. 2. 48 r. o zarachowaniu grzywien administracyjnych oraz sposobu prowadzenia rachunkowości i ewidencji w zakresie ich pobierania („Olszt. Dz. Woj." Nr 5, poz. 80) referaty karno-administracyjne winny prowadzić oprócz ogólnej ewidencji przychodu i rozchodu bloczków, ewidencję szczegółową w/g wzoru Nr 3 cyt. okólnika.

Referaty karno - administracyjne wydają komendantom powiatowym M. O. i innym organom bloczki doraźnych nakazów karnych wpisując je na poszczególne konta.

Referaty karno-administracyjne wydadzą również komendantom powiatowym M. O. druki: 1) ewidencję szczegółową formularzy doraźnych nakazów karnych (wzór Nr 3), 2) ewidencję druków przychodu i rozchodu bloczków doraźnych nakazów karnych (wzór Nr 2), sprawozdania z wpłaconych grzywien doraźnych nakazów karnych oraz raporty pieniężne (wzór Nr 4).

Wymienione druki zostały Ob. Ob. Starostom przesłane.

Zwracam uwagę Ob. Ob. Starostom, że na podstawie dekretu z dnia 3.4. 48 r. (Dz. U. R. P. Nr 28, poz. 126) 1) grzywny orzeczone w postępowaniu karno-administracyjnym przez organa związku samorządu terytorialnego (prezydentów, burmistrzów, wójtów), po dniu 25. 4. 1948 r. przypadają związkom samorządu terytorialnego, 2) została uchylona ustawa z dnia 19. 2. 1929 r. w sprawie uzupełnienia niektórych postanowień rozp. Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu karno-administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 16/1929, poz. 1357).

Wojewoda
(—) **Mgr W. Jaśkiewicz.**

**Poz. 222.**

Olsztyn, dnia 28 sierpnia 1948 r.

**WOJEWODA OLSZTYŃSKI**
Nr AP-Og-10/28.

**Stosowanie kar w postępowaniu karno-administr.**

Do
Ob. Ob. Starostów Powiatowych
i Ob. Prezydenta m. Olsztyna

Ostanio wzmogła się wielka ilość wypadków samochodowych, spowodowanych lekkomyślnością i pijaństwem szoferów, które to wypadki często przynoszą śmierć, lub trwałe kalectwo osobom jadącym danym autem, często przechodniom, a ponadto Skarb Państwa ponosi poważne straty materialne. Ten stan nadal nie może być tolerowany i by temu zapobiec należy zaostrzyć środki represyjne względem naruszających przepisy o ruchu kołowym.

W związku z powyższym polecam Ob. Ob. Starostom, co następuje:

1) polecić referentom karno-administracyjnym stosowanie bardzo surowego wymiaru kar, w granicach przewidzianych przez ustawę, za wykroczenia przy ruchu i eksploatowaniu pojazdów mechanicznych;

2) polecić referentom karno-administracyjnym, nadsyłania do wglądu spraw rozpoznawanych przez nich, a w których znajdowałyby się pewne podstawy do odebrania pozwolenia kierowcy na prowadzenie pojazdów mechanicznych, tej władzy, która pozwolenie wydała zgodnie z § § 50 i 51 rozporządzenia Ministrów: Komunikacji, Administracji Publ., Ziem Odzyskanych i Obrony Narodowej z dnia 15. 4. 48 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Ministrów: Komunikacji, Spraw Wewnętrznych, Spraw Wojskowych z dnia 27.10. 1937 r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 185);

3) polecić referentom karno-administracyjnym, by zapoznali się z treścią pisma okólngo M. Z. O. — Departament Administracji Publicznej z dnia 10. 6. 1948 r. (Dz. U. R. P. z dnia 30. 6. 48 r. Nr 12, poz. 110), w którym to piśmie okólnym wyjaśnione zostało, że w trybie postępowania karno-administracyjnego, odebranie pozwolenia na prowadzenie pojazdów mechanicznych, nastąpić nie może.

W o j e w o d a

(—) **Mgr W. Jaśkiewicz.**

# Dział nieurzędowy

## OGŁOSZENIA

Urząd Wojewódzki Olsztyński unieważnia tymczasowe dow. toż. koni od Nr 90241 do Nr 99300. 454

Za Wojewodę
(—) **J. Szyrmer kpt. dypl.**
(Naczelnik Wydz. Wojskowego).

---

Zgubiono tymczasowe dowody tożsamości koni wydane przez Zarząd Gminy Sterławki Wielkie za Nr 34516 i 34517 na nazwisko Jezgarz Herman, Nr 34518 na nazwisko Jeleń Wilim oraz zezwolenie na broń myśliwską wydane przez Urząd Wojewódzki Olsztyński za Nr 02373 i poświadczenie obywatelstwa polskiego wydane przez Starostwo Powiatowe Giżycko za Nr 1394. 385

---

Zgubiono dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Miłakowo pow. Morąg za Nr 38273 L. p. 360 na nazwisko Drószcz Józef. 371

---

Zgubiono tymczasowe zaświadczenie stwierdzające polską przynależność narodową, wydane przez Starostwo Powiatowe w Kętrzynie za Nr 503/575/47 na nazwisko Smoliński Ernst. 422

---

Zgubiono czerwone prawo jazdy wydane przez W. U. S. w Bydgoszczy za Nr 10069 poświadczone przez Wydz. Motoryzacji w Olsztynie dnia 14. II. 1948 r. na nazwisko Smoleński Adam. 448

---

Zgubiono kartę rejestracyjną samochodu wydaną przez W. U. S. w Olsztynie za Nr 35422 dla Zarządu Woj. Zw. Samopomocy Chłopskiej. 446

Zgubiono kartę ewakuacyjną wydaną w Ostrowcu oraz kartę rowerową wydaną przez Zarząd Gminy Dobre Miasto na nazwisko Wojniusz Władysław, zam. w Międzylesiu pow. Lidzbark-Warm. 354

---

Zgubione dokumenty na nazwisko Buchowiecki Piotr: książkę wojskową wydaną przez R. K. U. Lidzbark, wizę na zamieszkanie w strefie granicznej wydaną przez 22 Komendę W. O. P. w Braniewie, oraz odcinek zameldowania wydany przez Zarząd Gminy Nowa Pasłęka. 171

---

Zgubiono tymczasowe dowody tożsamości koni wydane przez Zarząd Gminy Stary Dzierzgoń pow. Morąg: Nr 134 na nazwisko Całka Władysław, Nr 4787 na nazwisko Śliwiński Marceli, Nr 4792 na nazwisko Piwowarska Albina, Nr 38956 bez nazwiska oraz tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Wołkowyja pow. Lesko na nazwisko Górak Teodor. 429

---

Zgubiono książkę ewidencyjną na samochód marki G. M. C. Nr rejestr. C-48258 wydaną przez W. U. S. w Olsztynie na jednostkę wojskową 1729. 438

---

Zgubiono zaświadczenie pierwszej rejestracji wydane przez Zarząd Miejski Referat Wojskowy w Olsztynie za Nr 109 na nazwisko Wolasz Marian. 431

---

Skradziono akt uznania obywatelstwa polskiego wydany przez Starostwo Powiatowe Susz z dnia 27. V. 1947 r. za Nr 594 oraz kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Morąg na nazwisko Schimrok Kurt. 450

Zgubiono dokumnety na nazwisko Taurogiński Jan: dowód osobisty wydany przez Zarząd Gminy Szymanów pow. Sochaczew dnia 4. 4. 1946 r., kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. w Sokółce dnia 30. 6. 1946 r., kartę rejestracyjną wydaną przez Pow. Komitet Ewakuacyjny w Lachowiczach, metrykę urodzenia wydaną przez parafię kościoła rz. kat. w Niedźwiedzicach pow. Lachowicze, rok ur. 26. I. 1911. 434

---

Zgubiono legitymację wydaną przez Kuratorium Okr. Szkolnego w Olsztynie za Nr 11 na nazwisko Leszczak Maria. 457

---

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R.K.U. Ostróda za Nr 606 na nazwisko Jamioł Jan rocznik 1916. 456

---

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Mława na nazwisko Pstrągowski Władysław rocznik 1923. 443

---

Zgubiono tymczasowy dowód tożsamości konia Nr 35214 wydany przez Zarząd Gminy Różana, pow. Kętrzyn, oraz tymczasowe zaświadczenie przynależności Polskiej wydane przez Starostwo Powiatowe Kętrzyn, na nazwisko Mroczek Fryc. 389

---

Zgubiono dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Świętajno za Nr 30068 na nazwisko Ciak Adolf. 441

---

Zgubiono tymczasowy dowód stwierdzenia polskiej przynależności narodowej, wydany przez Starostwo Pow. Ostróda dnia 1. II. 1947 r. 1801 na nazwisko Krauze Alfreda. 236

---

Zgubiono dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Marcinkowo dnia 1. VIII. 1946 r. za Nr 21028 na nazwisko Polakowski Bronisław. 451

---

Zgubiono kartę rowerową wydaną przez Zarząd Miejski Olsztyn za Nr 1605 na F-mę „Techart". 182

---

Zniszczono kartę rowerową wydaną przez Zarząd Miejski Olsztyn na rok 1947/48 za Nr 837 na nazwisko Jadwiga Żółtańska. 184

---

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Brodnica na nazwisko Okoński Klemens ur. 18. VI. 1913 r. w Borowie. 284

---

Zgubiono dokumenty na nazwisko Lis Franciszek: kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Jansbork, tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Rańsk za Nr 14777. 384

---

Zgubiono tymczasowe zaświadczenie polskiej przynależności narodowej wydane przez Starostwo Powiatowe w Węgorzewie oraz tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Pozeźdrże za Nr. 48334 na nazwisko Dunio August i tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Pozeźdrże za Nr 48335 na nazwisko Narejko Fryderyk. 340

Zgubiono kartę rowerową wydaną przez Zarząd Gminy Lamkowo za Nr 739497/973 na nazwisko Jabłoński Paweł. 355

---

Zgubiono dowód tożsamości konia wydany za Nr 29004 na nazwisko Dobosz Stanisław. 368

---

Zgubiono dowód osobisty wydany przez Starostwo Powiatowe Reszel w roku 1945 na nazwisko Sokołowski Alfred. 458

---

Zarząd Miejski w Giżycku unieważnia pieczęć podłużną z napisem „Zarząd Miejski w Giżycku Sołtys gr. Zielony Dwór". 453

---

Zgubiono w dniu 20. VII. 48 na trasie Iława-Susz Nr rejestracyjny 435313, należący do samochodu osobowego Starostwa Powiatowego Suskiego w Iławie. 420

---

Zgubiono fakturę tytułu własności na motocykl wydaną przez Woj. Urząd Likwidacyjny w Olsztynie, dowód tożsamości konia Nr 1360 wydany przez Zarząd Miejski w Orzyszu na nazwisko Dowalewski Zygmunt. 383

---

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Białystok oraz metrykę urodzenia na nazwisko Cylwik Henryk urodzony 13. III. 1923 r. zam. majątek Rzeczno-Kalsk P. Z. H. K. pow. Pałęk. 386

---

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Mława na nazwisko Różycki Piotr ur. 1914 r. 381

---

Zgubiono dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Zielonka Pasłęcka pow. Pasłęk seria I Nr 79820 z dnia 24. III. 1948 r. na nazwisko Adamczyk Stanisław. 364

---

Skradziono legitymację wydaną przez D. O. K. P. Olsztyn za Nr 962140 oraz odcinek zameldowania w Olsztynie na nazwisko Sroka Wojciech. 416

---

Zgubiono tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy w Szyldku pow. Ostróda na nazwisko Gierzyński Andrzej. 427

---

Zgubiono dwie karty rejestracyjne wydane przez R. K. U. Mława na nazwisko Zembrzuski Stanisław i Zembrzuski Józef. 426

---

Zgubiono zaświadczenie rejestracji wojskowej wydane przez Zarząd Miejski Olsztyn ref. wojskowy za Nr 26 na nazwisko Jakimczuk Wiktor. 398

---

Zgubiono dowód tożsamości konia poświadczony przez Zarząd Gminy Gietrzwałd pow. Olsztyn za Nr 78/45 na nazwisko Grabowski Franciszek. 396

---

Zgubiono legitymację służbową wydaną przez Inspektorat Szkolny pow. Suskiego w Iławie za Nr 712 na nazwisko Badaczewski Kazimierz. 395

---

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U, Lidzbark na nazwisko Wojciechowski Eugeniusz. 392

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Siedlce na nazwisko Pieniak Henryk rocznik 1923. 447

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Dęblin dnia 24. czerwca 1947 r. na nazwisko Chmiel Stanisław. 445

Zgubiono tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Myślice pow. Morąg za Nr 38777 na nazwisko Kowalczyk Józef. 276

Zgubiono prawo jazdy wydane przez Wydz. Motoryzacji w Olsztynie za Nr 2130, 258181 na nazwisko Szpara Kazimierz. 442

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Mława na nazwisko Piotrowski Czesław rocznik 1922.

Skradziono kartę rowerową wydaną przez Zarząd Gminy Dywity oraz kartę repatriacyjną wydaną w Dziedzicach na nazwisko Halman Robert. 444

Zgubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Kętrzyn za Nr 73 K. R. na nazwisko Filipiuk Marian. 440

Zgubiono dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Nowy Dwór pow. Lubawa na nazwisko Maksymilian Topolewski. 415

Skradziono kartę rejestracyjną wydaną przez R.K.U. Ostróda za Nr 4636 z dnia 17. VI. 1947 r. na nazwisko Mendrzycki Eugeniusz. 430

Zgubiono tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Kozłowo pow. Nadzica oraz kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Rokitno pow. Sarno na nazwisko Zalewski Heronim. 432

Zgubiono tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Miejski w Olsztynie za Nr 6283 na nazwisko Kobiałko Maria. 357

Zgubiono tymczasowy dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy Boguchwały pow. Morąg za Nr 4648 na nazwisko Bartosiak Wacław. 303

Zgubiono dowód tożsamości konia wydany przez Zarząd Gminy w Czerwonce pow. Reszel za Nr 24479 dnia 10. VII. 1947 r. na nazwisko Begel Józef. 425-3

Zgubiono zaświadczenie obywatelstwa polskiego wydane przez Starostwo Powiatowe Giżycko dnia 4. 12. 1945 r. na nazwisko Białowąs Ema, Gertruda, Hildegard. 435

Zgubiono druk dowodu tożsamości konia in blanco Nr 70373, wydany przez Ref. Wojskowy Starostwa Pow. w Piszu.

CENA NINIEJSZEGO EGZEMPLARZA 60 ZŁ.

**Prenumerata** „Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego“ wynosi kwartalnie — 300 zł.

**Ceny ogłoszeń:** Tekstowe — 1 mm wysokości przy szerokości 1 szpalty — 15 zł. Tabelaryczne i cyfrowe — 50% drożej. Cała strona — 5.000 zł, 1/2 strony — 2.500 zł, 1/4 strony — 1.500 zł.
Ogłoszenia drobne — 10 zł za wyraz (najmniejsze ogłoszenie — 200 zł).

**Opłaty za prenumeratę,** jak również ogłoszenia, są płatne z góry. Opłaty należy wnosić na konto Administracji “Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego“ P.K.O. Warszawa Nr I-1224.

**Administracja** nie przyjmuje odpowiedzialności za terminowe umieszczanie ogłoszeń.
**Reklamacje** z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić do Administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

**Adres Redakcji i Administracji** „Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego“ — Urząd Wojewódzki w Olsztynie, Pl. Wolności Nr 1, pokój Nr 49, tel 25-72.

P. O. Z. G., Olsztyn — 1.200, dz. 381, 17.IX. 1948 r. **Tłoczono z polecenia Wojewody Olsztyńskiego.**